



CARS & TRUCKS NEUHEITEN JANUAR UND FEBRUAR 2006.
NEW RELEASES JANUARY UND FEBRUARY 2006.


023450 || Trabant 601 „On Tour“

Der *Trabant 601* hat mittlerweile Kultstatus. Der „kleine Freund“, der gerade in den Jahren nach der Wende auch den Westen der Bundesrepublik eroberte, war seinerzeit sehr häufig voll laden unterwegs. Ausgestattet mit Dachträger, Ersatzrad und Koffer fährt der *Trabi* bepackt ins *Herpa*-Programm.

The *Trabant 601* is cult. The so-called „little friend“, which actually just became famous in West Germany after the fall of the Wall, was often seen fully packed underway. This *Herpa* model of the *Trabant* features a roof luggage carrier, a spare tire, and some luggage.

023467 || MB 300 GE Cabrio „Off Road“

„Voll im Einsatz“ ist das Motto, unter dem das legendäre *G-Modell* von *DaimlerChrysler* bei *Herpa* zu neuen Ehren kommt. Der offene Geländewagen erscheint als Miniaturmodell in schwarz mit Rammenschutz und dem Einsatz vorbildgerechter Verschmutzung.

The legendary *DaimlerChrysler G-Model* is brought back into the *Herpa* program in a new, „off road“ version. The black *300 GE* cabriolet features special ramming protection bars and even has realistic dirt on its sides.

023474/033473 || Seat Leon

„*Auto Emoción*“ verkörpert der neue *Seat Leon*, den *Herpa* erstmals zur *IAA 2005* präsentierte. Das sportliche Fahrzeug wurde mit allen Details 87-fach von *Herpa* verkleinert und ergänzt das Sortiment in den Farben blau und silbermetallic.

„*Auto Emoción*“ is the motto of the new *Seat Leon*, presented to the public by *Herpa* during the *IAA 2005*. The sportive vehicle, with all its details, was reproduced by *Herpa* in exact 1/87th scale and will be available in the colors blue and metallic silver.


023450 || Trabant 601 „On Tour“

8,00 €


023467 || MB 300 GE Cabrio „Off Road“

8,00 €


**023474 || Seat Leon standard
033473 || Seat Leon metallic**

 6,50 €
7,00 €



046923 || BMW 3er Touring™ „Polizei“

9,50 €

046923 || BMW 3er Touring™ „Polizei“

Auf der IAA 2005 wurde bei BMW erstmals der neue 3er BMW Touring™ als Polizeifahrzeug gezeigt. Das Herpa-Modell entspricht diesem Prototyp und wird vorbildgerecht in silbermetallic mit einem Hella Warnlichtbalken RTK 6 ausgeliefert.

The new 3-Series BMW Touring™ was presented to the public in a police-car variation at the IAA 2005. The Herpa model is an exact scale replication in metallic-silver color and also features the original Hella RTK 6 flashing light system.



046909 || MB Sprinter FD „Polizei NRW / Gefangenentransporter“

9,50 €

046909 || MB Sprinter FD „Polizei Gefangenentransport“

In Nordrhein-Westfalen werden „schwere Jungs“ in einem MB Sprinter zu Gerichtsverhandlungen oder „hinter Gitter“ gebracht. Dieses Fahrzeug ist das Vorbild für eine Herpa-Miniatur, die das Sortiment der aktuellen Polizeifahrzeuge künftig ergänzt. Der weiss/grüne Mercedes Sprinter ist im hinteren Fahrzeugbereich mit nur einem Fenster auf der rechten Seite ausgestattet.

The German State North-Rhine Westphalia transports its convict inmates to court or to other prison facilities using this MB Sprinter. It is the latest supplement to the range of Herpa police department vehicles. The white/green Mercedes Sprinter features only one window on the right side.




046954 || MB Sprinter HD „Kriminalpolizei Brandenburg“

10,00 €

046954 || MB Sprinter HD „Kriminalpolizei Brandenburg“

Die Kriminalpolizei in Brandenburg ist nicht nur „inkognito“ mit Zivilfahrzeugen unterwegs. Als Tatort-Trupp-Fahrzeug wird dort ein weißer MB Sprinter Hochdach eingesetzt, der rundum mit blauen Flächen sowie dem Schriftzug Kriminalpolizei beklebt ist. Das Miniaturmodell wird vorbildgerecht mit je einem seitlichen Fenster ausgeliefert.

The Brandenburg State criminal investigators are not always camouflaged when on-duty. This MB Sprinter, featuring an elevated roof, is utilized at criminal scenes. It features a special blue painting and authentic lettering. The miniature version features all details, including one window on each vehicle side.

046930 || VW Polo „Wandt Transportberatung“ 

9,00 €



046893 || MB Vito Bus „Feuerwehr Bremen“

11,50 €



046947 || MB Sprinter RTW „Rettungsdienst Pinneberg“

14,50 €

046930 || VW Polo „Wandt Transportberatung“

Bei einem so umfangreichen Fuhrpark, wie ihn die Braunschweiger Spedition *Wandt* einsetzt, ist ein Service- und Kurierfahrzeug unerlässlich. Die Spedition *Wandt* hat diesen roten *VW Polo* ebenso für den Fahrertransfer sowie den Dokumentenservice eingesetzt.

Due to the considerable size of the fleet operated by the Braunschweig-based forwarder *Wandt*, a service and courier vehicle is simply indispensable. The shipping company deploys this red *VW Polo* for the transfer of its drivers as well as the forwarding of documents.

046893 || MB Vito Bus „Feuerwehr Bremen“

Als *Einsatzleitwagen (ELW 1)* setzt die Bremer Feuerwehr den aktuellen *MB Vito* seit Mai 2005 ein. Das Fahrzeug ist an der Feuerwache 1 unter dem Funkrufnamen 01/11-03 als *ELW 03* für den Einsatzleitdienst stationiert und rund um die Uhr einsatzbereit. Die *Herpa-Miniatur* wird vorbildgerecht mit dem ansprechenden Design ausgeliefert.

Since May 2005, the Bremen City Fire Department operates the latest *MB Vito* as an emergency coordination vehicle. The vehicle, named 01/11-03, is stationed at Department 1 and ready for call 24hrs a day. The *Herpa miniature* version features all realistic details of the original, full-sized version.

046947 || MB Sprinter RTW „Rettungsdienst Pinneberg“

Nach dem *BMW X 5™* Notarzteinsetzfahrzeug des *Rettungsdienst Pinneberg* aus den Neuheiten September 2005 ergänzt dieser *MB Sprinter* mit Kofferaufbau die Flotte aus dem hohen Norden. Das weiß/leuchtrote Modell ist mit einem Warnlichtbalken ausgerüstet.

Following the release of the *BMW X 5™* as an emergency doctor vehicle in September 2005, this *MB Sprinter* supplements the range of Pinneberg Rescue Service vehicles. The white and bright-red model also features an emergency flashing light system.

NEUE RIWATRANS MODELLE
NEW RIWATRANS MODELS

1:87 ::



151887/151900 || Riwatrans-Edition

Im aktuellen Design fährt erneut ein Baustoffhängerzug von *Riwatrans*, beladen mit Steinpaketen, mit dem aktuellen *Scania R* Fahrerhaus in einmaliger Auflage im Fachhandel vor. Weiterhin wird die Dauerserie durch einen *Iveco Turbostar* Kofferhängerzug im Design der 80er Jahre ergänzt. Auch dieses Fahrzeug erscheint in einer einmaligen Auflage.

A new construction material trailer is released in the *Riwatrans* Company design loaded with stones and hauled by a *Scania R* tractor. In addition, the *Riwatrans* Series is supplemented by an *Iveco Turbostar* box semitrailer, based on a 1980s design. Both vehicles are released in a one-time edition.

NEUE RIWATRANS MODELLE :: NEW RIWATRANS MODELS

1:87



151870 || Iveco TS Koffer-Hängerzug „Riwatrans“
 Iveco TS box trailer „Riwatrans“



20,00 €



151900 || Scania M 04 Baustoff-Hängerzug „Riwatrans“
 Scania M 04 pick-up trailer „Riwatrans“



22,00 €



151788 || MB Actros M 02 Betonmischer-Sattelzug
MB Actros M 02 cement mixer semitrailer

15,00 €



151894 || Scania Hauber 04 Rundmulden-Sattelzug
Scania conventional 04 dump semitrailer

16,00 €



151962 || Liebherr Radlader „Bundeswehr“
Liebherr wheel loader „Bundeswehr“

29,50 €

151788 || MB Actros M 02 Transportbetonmischer-Sattelzug

Die Baufahrzeugflotte von *Herpa* wird durch einen *Mercedes Actros M* Transportbetonmischer-Sattelzug ergänzt. Auch diese dreiachsige Zugmaschine sowie der passende Auflieger erscheinen in der neutralen rot/silbernen Farbgebung.

The fleet of *Herpa* construction vehicles is supplemented by this *Mercedes Actros M* concrete semitrailer. The triple-axle tractor hauls the concrete semitrailer; all painted in the familiar and neutral red-silver construction vehicle colors.

151894 || Scania Hauber 04 Rundmulden-Sattelzug

Mit einem wuchtigen *Scania Hauber* der aktuellen Baureihe erscheint der von *Herpa* neu entwickelte *Carnehl* Rundmuldenauflieger. Auch dieses Modell erscheint in den für die Baufahrzeugflotte von *Herpa* typischen Farbgebung.

Herpa releases the newly developed *Carnehl* trough semitrailer, hauled by a *Scania Conventional* tractor. The vehicle is also released in the neutral *Herpa* construction vehicle colors silver and red.

151962 || Liebherr Radlader Bundeswehr

Mit diesem bronzegrünen *Radlader* wird eine neue Serie von Fahrzeugen der Bundeswehr bei *Herpa* gestartet. Nach den Miniaturmodellen aus dem *BW Fuhrpark Service* erscheinen nun in loser Folge auch Fahrzeuge in der für die Bundeswehr typischen Farbgebung.

A new series of German military vehicles (*Bundeswehr*) is kicked-off with this bronze-green painted front loader. Following the release of miniature models based on the Bundeswehr-Fleet Services, models in the typical German military colors will follow.



151924 || MAN TGL Planen-LKW „Wincanton“
MAN TGL canvas truck „Wincanton“



16,50 €

151924 || MAN TGL Planen-LKW mit Ladebordwand „Wincanton“

Als Verteilerfahrzeug wird bei dem Logistiker *Wincanton* der *MAN TGL* mit Planenaufbau und Ladebordwand eingesetzt. Das *Herpa-Modell* wird vorbildgerecht bedruckt und trägt am Heck die neue Ladebühne.

The *Wincanton* Logistics Company operates this *MAN TGL*, featuring a tarp-covered superstructure with a loading platform for distribution services. The *Herpa* model features authentic printings and the new loading platform on the rear.

151993 || MAN TGA XXL Tieflade-Sattelzug „Kübler“

Acht Achslinien zieht der neue *MAN TGA XXL* der *Spedition Kübler* aus Schwäbisch Hall. Nach der *MB Actros Titan* Schwerlastzugmaschine verrichten nun auch drei *MAN TGA XXL* mit je vier Achsen Ihren Dienst in dem für Schwertransporte bekannten Unternehmen. Die *Herpa-Miniatur* erscheint mit einer schweren Stahlstoßstange.

This new *Kübler* Company *MAN TGA XXL* hauls an eight axle lowboy semitrailer. The heavy-duty company, located in Schwäbisch Hall, now operates three new *MAN TGA XXL*, in addition to the *MB Actros Titan* tractors already in use. The *Herpa* miniature features a realistic steel bumper.

151955 || MB Actros LH 02 Gardinenplanen-Sattelzug „Bender“

Sieben Achsen tragen diesen *MB Actros LH* Gardinenplanen-Sattelzug der *Spedition Bender* aus Freudenberg. Seit über 55 Jahren ist das Unternehmen in den Bereichen Güternah- und Fernverkehr sowie Spezialtransporte tätig. Das komplett silber lackierte *Herpa-Modell* erscheint in limitierter Auflage. Zur Jahresmitte wird ein weiteres Modell im Design dieses Unternehmen folgen.

Seven axles support this *MB Actros LH* curtain tarp semitrailer, operated by the *Bender* Transportation Company in Freudenberg. The company has been operating in local, long-haul and specialized transports for the past 55 years. The new *Herpa* model is painted completely silver a released in a limited edition. Further models in this company design are to follow middle 2006.



151993 || MAN TGA XXL Tieflade-Sattelzug „Kübler“
MAN TGA XXL low-boy semitrailer „Kübler“

24,50 €



151955 || MB Actros LH 02 Gardinenplanen-Sattelzug „Bender“
MB Actros LH 02 curtain canvas semitrailer „Bender“



22,00 €



151856 || DAF XF SSC Gardinenplanen-Sattelzug „DHL“
DAF XF SSC curtain canvas semitrailer „DHL“

22,00 €



151863 || Scania R TL Volumen-Hängerzug „Schmitt Peterslahr“
Scania R TL volume trailer „Schmitt Peterslahr“



22,00 €



151887 || MB Actros LH 02 Gardinenplanen-Sattelzug „Schöni/Italien“ (CH)
MB Actros LH 02 curtain canvas semitrailer „Schöni/Italien“ (CH)



22,00 €

151856 || DAF XF SSC Gardinenplanen-Sattelzug „DHL“

Der weltweit tätige Logistiker *DHL* stellt erneut das Vorbild für ein *Herpa Miniaturmodell*. Bei diesem in der auffälligen Farbgebung des Unternehmens gestalteten Fahrzeugs handelt es sich um eine aktuelle *DAF XF* Zugmaschine mit passendem Gardinenplanenaufleger, der mit einem Staukasten bestückt ist.

The world-wide operating distribution company *DHL* provides the paragon for a new *Herpa* miniature model. The latest *DAF XF* tractor, hauling a matching curtain tarp semitrailer in the well-known *DHL* Company colors, is also equipped with an extra storage box.

151863 || Scania R TL Volumen-Hängerzug „Schmitt Peterslahr“

Ein voluminöser Tandemhängerzug mit dem aktuellen *Scania R Topline* ergänzt die Serie der Fahrzeuge des Unternehmens *Schmitt Peterslahr*. Der aktuelle *Scania* ist vorbildgerecht mit kurzen Windleitblechen ausgerüstet. Das vorbildgerecht bedruckte Modell erscheint in einer einmaligen Auflage.

The fleet of *Schmitt Peterslahr* Company vehicles is supplemented by this volume tandem trailer, hauled by the latest *Scania R Topline* tractor. The *Scania* features realistic wind deflection spoilers and is released in a one-time edition.

151887 || MB Actros LH 02 Gardinenplanen-Sattelzug „Schöni/Italien“

Der Kundennutzen steht bei der *Schöni Transport AG* seit der Gründung im Jahr 1969 im Zentrum. Mit Innovation, Qualität und absoluter Termintreue hat es das Familienunternehmen zum Italienspezialisten Nummer eins in der Schweiz gebracht. *Herpa* realisiert in einmaliger Auflage einen aktuellen *MB Actros LH* mit Gardinenplanenaufleger.

Customer focus has been the most important business aspect for the *Schöni Transport AG* Company, since its foundation in 1969. Through innovation, quality and punctuality, the family-operated company has become the number one in distribution services to Italy and Switzerland. *Herpa* releases this current *MB Actros LH* hauling a curtain tarp semitrailer in a one-time edition.



151931 || Scania Hauber Silo-Sattelzug „Wirtz“
Scania Hauber silo semitrailer „Wirtz“



22,00 €



151948 || MB Actros L 02 Silo-Sattelzug „Schaumberger“
MB Actros L 02 silo semitrailer „Schaumberger“

22,00 €



151979 || Scania R TL Gardinenplanen-Sattelzug „Trawöger“ (A)
Scania R TL curtain canvas semitrailer „Trawöger“ (A)



22,00 €

151931 || Scania Hauber Silo-Sattelzug „Wirtz“

Die Bornheimer Spedition *Wirtz* setzt neben vielen Kühlzügen diesen *Scania Hauber* mit Siloaufleger ein. Das Fahrzeug ist ständig zwischen dem Ruhrgebiet, Lyon in Frankreich und München im Einsatz. Die *Herpa*-Miniatur wird vorbildgerecht mit silber lackiertem Silo und ultramarinblauer Zugmaschine ausgeliefert. Das Modell wird mit dem auffälligen Logo des Unternehmens mehrfach bedruckt und erscheint in einmaliger Auflage.

The forwarding company *Wirtz*, based in the German town of Bornheim, not only operates a large number of refrigerated box trailers, but also this *Scania Conventional* silo semitrailer. The vehicle is constantly underway between the Ruhr Basin, Lyon in France and Munich. The *Herpa* miniature will be delivered with a silver lacquered silo and a tractor in ultramarin-blue, exactly as the actual trailer truck. The model is printed with the eye-catching corporate logo on many sides, and will be released in a one-time only limited edition.

151948 || MB Actros LH 02 Silo-Sattelzug „Schaumberger“

Die Spedition *Schaumberger* wurde 1963 von Herrn *Hans Schaumberger* gegründet und hat ihren Sitz in Mitterteich. Nahezu 50 Fahrzeuge hat das Unternehmen heute europaweit im Einsatz. *Herpa* realisiert eine *Mercedes Actros LH* Zugmaschine mit Siloaufleger. Das komplette Fahrzeug ist mit Chromfelgen ausgestattet.

The *Schaumberger* Transportation Company was founded by *Hans Schaumberger* in 1963 and is now based in Mitterteich. The company operates almost 50 vehicles across Europe. *Herpa* releases this *Mercedes Actros LH* tractor hauling a *Schaumberger* Silo semitrailer. The entire vehicle is equipped with chromed rims.

151979 || Scania R Toplevel Gardinenplanen-Sattelzug „Trawöger“

International tätig ist das im Österreichischen Vorchdorf beheimatete Transportunternehmen *Trawöger*. Ein umfangreicher Fuhrpark, vornehmlich mit *Scania*- und *Renault*-Zugmaschinen, bedient einen großen Kundenstamm europaweit. *Herpa* realisiert einen neuen *Scania R Toplevel* mit einem für das Unternehmen typischen Gardinenplanenaufleger in einer einmaligen Auflage, wie er hauptsächlich von Österreich nach Großbritannien und zurück unterwegs ist.

The *Trawöger* Transportation Company, based in the Austrian city Vorchdorf, operates its vehicles internationally. A large fleet of vehicles, consisting mainly of *Scania* and *Renault* tractors, is operated across Europe. *Herpa* releases a new *Scania R Toplevel* with a curtain tarp semitrailer in a limited edition, as it is mainly on the way from *Austria* to *Great Britain* and back.

NEUE LKW MODELLE NEW LKW MODELS

1:87 ::



120777 || DAF XF SSC Gardinenplanen-Sattelzug
„Nowotny Transporte / Little Big Horn“

Im Jahre 1992 wurde die Fa. *Nowotny* Transporte gegründet. Das in Ludwigsburg ansässige Unternehmen hat von dem Airbrush-Künstler Lothar Bohn einen Gardinenplansattelzug mit *DAF XF* Zugmaschine gestalten lassen, der unter dem Namen „*Little Big Horn*“ künftig unterwegs sein wird. *Herpa* realisiert den Showtruck in der bekannten *Private Collection* Vitrine in einer einmaligen Auflage.

The *Nowotny* Transportation Company was founded in 1992 in Ludwigsburg. The company contracted the airbrush artist Lothar Bohn to decorate a curtain tarp semi-trailer hauled by a *DAF XF* tractor. The fabulous truck will be called „*Little Big Horn*“ and will also be released by *Herpa* in 1/87th scale as a showtruck featuring a *Private Collection* Showcase and in a limited edition.

120784 || MB Actros LH Kühlkoffer-Sattelzug
„K.Polak / Marmor-Truck“

„Auch andere Väter haben schöne Töchter“ ! Die Spedition *K. Polak* aus Polen hat neben ihrer umfangreichen und modernen Fahrzeugflotte auch ein Prunkstück im Fuhrpark, den „*Marmor Truck*“. Das in Warschau ansässige Unternehmen wurde 1982 gegründet und hat sich auf österreichische Transporte spezialisiert. Auf dem einmalig gestalteten *Marmor-Truck* sind namhafte Persönlichkeiten wie *Gottlieb Daimler*, *Carl Benz* und *Wilhelm Maybach* verewigt. Auch dieses Truck-Highlight erscheint in der *Private Collection* Vitrine.

The *K. Polak* Transportation Company from Poland operates a wide range of vehicles in its fleet, including this fantastic „*Marmor Truck*“. The Company, based in Warsaw, was founded in 1982 and is specialized in transports to Austria. The „*Marmor Truck*“ features illustrations of famous persons such as *Gottlieb Daimler*, *Carl Benz* and *Wilhelm Maybach*. This fabulous Truck-Highlight is released in a *Private-Collection* Showcase.

NEUE LKW MODELLE :: NEW LKW MODELS 1:87



120777 || DAF XF SSC Gardinenplanen-Sattelzug „Nowotny/Little Big Horn“
DAF XF SSC curtain canvas semitrailer „Nowotny/Little Big Horn“



49,50 €



120784 || MB Actros LH 02 Koffer-Sattelzug „K.Polak“ (PL)
MB Actros LH 02 box semitrailer „K.Polak“ (PL)



49,50 €

STARTER-SET STARTER SET

1:87 ::

STARTER-SET :: STARTER SET
1:87



151580 || Starter-Set „Bauunternehmen“

Mit fünf attraktiven Baufahrzeugen, einem kleinen Materiallager sowie zwei erforderlichen Grundfolien ist das neue Starter-Set bestückt. Die Folien passen nahtlos an die bereits bestehenden Grundfolien der bekannten Sets „Spedition“, „Autohof 1 und 2“, „MAN Trucknology-Center“ und „Feuerwehr“. Die fünf Baufahrzeuge wurden exklusiv für dieses Set produziert.

A new Herpa starter set is now available, based on a construction company setting. It features five attractive construction vehicles, a small stock of building materials and two basic platform foils. The foils match the current foils available in the sets „Transportation Company“, „Truck Stop 1 and 2“, „MAN Technology Center“ and „Fire Department“. The five construction vehicles are exclusively produced for this starter-set.



151580 || Starter Set „Bauunternehmen“



79,50 €



JA, ICH WILL! MY ANSWER.

- Ja, ich will ein kostenloses Probeheft. Yes, send me a free sample copy of DER MASS:STAB WingsWorld
- Bitte schicken Sie mir nähere Infos über das günstige Abo. I would like to subscribe at a favorable price. Please send me further information DER MASS:STAB WingsWorld
- Ich interessiere mich für die zahlreichen Vorteile einer Mitgliedschaft. Bitte schicken Sie mir weitere Informationen. I am interested in the numerous services of a membership. Please send me in-depth information about the Herpa Cars Club Herpa Wings Club

Bitte Coupon ausschneiden und an Herpa Miniaturmodelle senden. Wir freuen uns auch über Ihr Fax +49(0)9824.951-100 oder Ihre E-Mail: cars@herpa.de

Please attach this coupon and send it to Herpa Miniature Models. You can also fax it to +49(0)9824.951-100 or send an e-mail to cars@herpa.de

.....
Name/Vorname. Name/First Name.

.....
Straße/Hausnummer. Number/Street.

.....
PLZ/Ort/Land. Town, Zip/Postal Code/Country.

WingsWorld / DER MASS:STAB

Die Magazine für Sammler, Bastler und Freaks. Alle zwei Monate neu! Im Handel oder bequem als Abo. Jetzt Gratisheft bestellen!

Two bimonthly magazines for collectors, hobbyists and enthusiasts. Now available in the shops as well – or get your convenient subscription. Order your free sample copy!

Herpa Wings Club / Herpa Cars Club

Freuen Sie sich auf aktuelle Infos, Herpa-Neuigkeiten, Ihr Sammler-Magazin frei Haus (WingsWorld / DER MASS:STAB) und viele Club-Vorteile, z.B. limitierte Sondermodelle, reserviert nur für Mitglieder.

Get the latest Herpa news and your collectors magazine (WingsWorld / DER MASS:STAB) straight to your door step. And many more interesting things, e.g. limited edition models reserved exclusively for members.

www.herpa.de

Besuchen Sie unsere Modellwelt im Internet:

- Ausführliche Infos zu Sammelthemen
- Ihre persönliche Sammlung online erstellen
- Laufend aktuelle News und Tipps

Visit our world of models in the internet:

- Get info on your collectors focus
- Create your own online list of models
- Read the latest news and tips



Limitierte Auflage
Limited edition



Formneuheit
New type



E-Series



Private Collection

Bei allen Modellabbildungen handelt es sich um Vorserienmuster. Änderungen vorbehalten.
All photos in this brochure have been taken from pre-production samples.